Nr. 3. Kraków, dnia 31 marca 1922 r. Rocznik XLIII.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 720 Marek składać można w biurach Komisarzy obwodowych.

L. 1629/1922. akc. Kraków, dnia 6 marca 1922 r.

Podwyższenie opłaty gminnej od trunków.

OBWIESZCZENIE.

Magistrat podaje niniejszem do publicznej wiadomości, że na mocy rozporządzenia Ministerstwa Skarbu z dnia 3 marca 1922 Nr. 676/D. B. I. i na mocy uchwały Rady miasta z dnia 31 stycznia 1922 pobierać będzie począwszy od dnia **8 marca 1922 r.** podwyższone o 50% opłaty gminne od płynów spirytusowych i od piwa, a mianowicie:

I. *a)* od płynów spirytusowych, w których zawartość alkoholu da się oznaczyć zapomocą studzielnego alkoholomierza przy temperaturze + 12° R. zawierających:

1) nie więcej niż	30°	po	180 Mk. od litra
2) „ „ „	40°	„	240 „ „ „
3) „ „ „	50°	„	300 „ „ „
4) „ „ „	70°	„	420 „ „ „
5) „ „ „	90°	„	540 „ „ „
6) więcej niż	90°	„	600 „ „ „

b) od płynów spirytusowych, w których zawartość alkoholu nieda się przepisanym alkoholomierzem oznaczyć po 270 Mk. od litra, a to bez względu na zawartość alkoholu.

II. *a)* od piwa jakiegokolwiek gatunku z wyjątkiem porteru i piwa angielskiego po 12 Mk. od litra;

b) od porteru i piwa angielskiego po 37 Mk. od litra.

Podwyższonej opłacie podlegają wszystkie bez wyjątku zapasy wymienionych napojów, które w dniu 8 marca 1922 znajdą się na terytorjum miasta Krakowa. Z tego powodu wszystkie osoby, które w wymienionym dniu posiadać będą jakiekolwiek zapasy napojów spirytusowych lub piwa, obowiązane są donieść o tem pisemnie w terminie dni 3 Administracji akcyzy, ul. Kopernika L. 1, podając równocześnie ilość tych trunków, względnie także stopniowość i miejsce ich przechowania, a to celem przeprowadzenia kontroli przez organa akcyzowe, którym należy dozwolić wstępu do odnośnego lokalu i udzielić potrzebnej pomocy przy badaniu. Od zgłoszonych i sprawdzonych zapasów wymierzy Administracja akcyzy dodatkową opłatę, którą uiścić należy w kasie Administracji akcyzy w terminie dni 8.

Potrzebnych do zgłoszenia druków dostarczy Administracja akcyzy.

Zaniedbanie zgłoszenia lub podanie fałszywych dat pociągnie za sobą karę, przewidzianą w ustawie z dnia 15 kwietnia 1910 Nr. 122 Dz. u. kr., przedłużonej uchwałą P. K. L. z dnia 16 grudnia 1918.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 945/922 akc. Kraków, dnia 28 marca 1922 r.

Podwyższenie opłat na Centralnej Targowicy miejskiej na bydło.

OBWIESZCZENIE.

Magistrat podaje niniejszem do publicznej wiadomości, że z powodu zwiększonych kosztów utrzymania Centralnej Targowicy bydlęcej, Komisja administracyjna Rady miasta uchwaliła na posiedzeniu w dniu 15 marca 1922 roku, podnieść pobierane na powyższej Targowicy opłaty w następujący sposób:

1) Opłatę targową od zwierząt wprowadzanych na Targowicę miejską z 10 na 20 fen. od każdego kilograma żywej wagi zwierzęcia;

2) opłatę stajenną z 20 na 50 Mk. od każdego zwierzęcia na dobę;

3) opłatę wagową z 10 na 20 Mk. od każdego zwierzęcia.

Podwyższone opłaty wchodzą w życie z dniem 1 kwietnia 1922 r.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 843/922. akc. Kraków, dnia 1 lutego 1922 r.

Podwyższenie opłat za przybijanie galarów do brzegów Wisły.

OBWIESZCZENIE.

Uchwałą z dnia 28 stycznia 1922 r. postanowił Magistrat podwyższyć opłatę gminną za przybijanie do brzegów Wisły galarów, berlinek, łodzi moto-

rowych i innych statków, służących do przewozu towarów lub osób z 14-dniowym postojem z kwoty 100 na 200 Mk.

Zmianę miejsca przez galar, berlinkę, łódź motorową lub statek uważa się za nowe przybicie do brzegów Wisły, pociągające za sobą obowiązek ponownego uiszczenia opłaty. Powyższą opłatę gminną pobiera się za przybijanie do brzegów jedynie na tej przestrzeni Wisły, gdzie nie wykonano jeszcze murów bulwarowych.

O tem zawiadamia się strony interesowane z wezwaniem, aby każde przybicie do brzegów Wisły galaru, berlinki, łodzi motorowej etc. zgłaszały w najbliższym Urzędzie akcyzowym, a mianowicie:

1) Przybijający do lewego brzegu Wisły na przestrzeni dzielnicy Piaski-Grzegórzki aż do mostu kolejowego w Urzędzie akcyzowym Nr 12 (przy stacji kolejowej Kraków-Grzegórzki).

2) Przybijający do obydwóch brzegów Wisły na przestrzeni:

a) wspomnianego mostu kolejowego, aż do klasztoru na Skałce w Ekspozyturze Urzędu wodnego przy starym moście podgórskim, ul. Mostowa;

b) od klasztoru na Skałce, aż do klasztoru PP. Norbertanek na Zwierzyńcu w Urzędzie akc. wodnym przy moście dębnickim na Wiśle;

3) Przybijający do lewego brzegu Wisły od klasztoru PP. Norbertanek w górę rzeki, aż do Urzędu zwierzynieckiego Nro 1 (obok placu ćwiczeń żeglugi wojskowej) w tymże urzędzie.

4) Przybijający do prawego brzegu Wisły na przestrzeni od klasztoru PP. Norbertanek aż do Urzędu akc. Nro 19 (Pychowice) w tymże urzędzie, wreszcie

5) Przybijający do prawego brzegu Wisły na przestrzeni od mostu kolejowego na Zabłociu w dół rzeki, aż do granic Krakowa-Płaszowa w Ekspozyturze Urzędu akc. przy stacji kolejowej Podgórze-Wisła.

Równocześnie ze zgłoszeniem przybicia do brzegu uiścić należy w dotyczącym Urzędzie oznaczoną wyżej należytość.

Odnośnie do galarów, berlinek ect., które mają na tem samem miejscu dłużej niż 14 dni pozostać, złożyć należy przed upływem dnia 14 w tymsamym urzędzie podobne zgłoszenie i opłatę uiścić.

Niestosowanie się do powyższych zarządzeń karane będzie w myśl rozp. min. z 30 września 1857 Nr. 198 Dz. u. p.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 1627/1922
III. b.

Kraków, dnia 29 marca 1922 r.

ROZPORZĄDZENIE.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa, jako władza polityczna I. instancji, ustanawia zgodnie z przepisem § 42. ustawy z dnia 6 sierpnia 1909 r. L. 177, Dz. u. p. następujące należytości **za marki dla psów:**

1) za pierwszą markę . . . 200 Mk.
2) za duplikat marki. . . . 300 „
3) za markę przechodnią. . 300 „

Rozporządzenie to wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1922 r.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

Kraków, dnia 30 marca 1922 r.

KOMUNIKAT.

Na podstawie uchwały miejskiej Komisji cmentarnej, **otwarte są cmentarze miejskie dla publiczności:**

a) od dnia 1 maja do dnia 31 sierpnia od 8 mej rano do 8-mej wieczór;

b) od dnia 1 marca do dnia 30 kwietnia, oraz przez wrzesień od 8-mej rano do 7-mej wieczór;

c) od dnia 1 października do końca lutego od 8-mej rano do 6-tej wieczór z przerwą od 12-tej do 2-giej w południe.

W niedziele i święta bez tej przerwy.

Pogrzeby odbywać się mogą:

a) od 1 maja do 31 sierpnia od 10-tej do 12-tej przed południem i od 2-giej do 6-tej popołudniu;

b) od 1 września do 30 kwietnia od 9—12-tej przed południem i od 2-giej do 5-tej popołudniu.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 2980/1922
I. b.

Kraków, dnia 13 marca 1922 r.

ROZPORZĄDZENIE.

W myśl rozporządzenia Magistratu z dnia 4-go kwietnia 1912 L. 20421, **nakazaną** jest w czasie od 1 marca do 1 listopada **jazda** wszelkiemi **motorowemi wozami** (jak samochody, motocykle, itp.) **na całej Aleji 3 Maja na błoniach,** wzdłuż parku Dra Jordana i toru wyścigowego, począwszy od Aleji Zygmunta Krasińskiego, aż do punktu skrzyżowania się Aleji 3 Maja z drogą, prowadzącą do Zwierzyńca i Łobzowa.

Magistrat przypominając powyższy zakaz wzywa niniejszem do ścisłego jego przestrzegania i zawiadamia, że przekroczenia powyższego rozporządzenia karane będą w myśl obowiązujących przepisów.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 1311/22
III. b.

Kraków, dnia 16 marca 1922 r.

OBWIESZCZENIE.

Celem ochrony płodów rolnych przed uszkodzeniem i zniszczeniem, Magistrat w obwieszczeniu z dnia 30 kwietnia 1918 $\frac{\text{L. 19793/18}}{\text{III. b.}}$ podał do publicznej wiadomości, dotyczące postanowienia ustawy z dnia 17 lipca 1876 Dz. u. k. Nr. 28 **o ochronie własności polnej.**

Magistrat powołując się na powyższe obwieszczenie, wzywa publiczność, aby nie tylko sama przepisów tych ściśle przestrzegała, ale również, aby wspierała władze zapobieganiu szkodom polnym przez czuwanie nad dziećmi i młodzieżą pod jej opieką pozostającą, oraz przez wstrzymywanie innych osób od wyrządzania szkód.

Wszelkie uszkodzenia własności rolnej, oraz przekroczenia zakazów objętych wspomnianą wyżej ustawą, lub wydanych na jej podstawie, będą karane przez Magistrat jako przestępstwo polne, o ile nie podpadają pod przepisy ogólnej ustawy karnej, lub innych szczegółowych ustaw, a nadto szkodnik obowiązany będzie po myśli powyższej ustawy, niezazależnie od kary wynagrodzić wyrządzoną szkodę.

Nad ścisłem przestrzeganiem powyższych przepisów, czuwać będą organa Magistratu i Dyrekcji policji.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 2719/22 Kraków, dnia 29 lutego 1922 r.
V. b.

OBWIESZCZENIE.

WYKAZ

rzeczy znalezionych w miesiącu wrześniu, październiku, listopadzie i grudniu 1921 r., tudzież w styczniu, lutym i marcu 1922 r.

Art. 59 — plecak, damski kożuszek, para spodni,
„ 61 — klucz,
„ 71 — pled damski,
„ 74 — torebka ręczna skórzana,
„ 75 — wózek dwukołowy,
„ 76 — żelazko do prasowania,
„ 77 — 2 pary trzewików używanych, sznur i nóż,
„ 78 — 2 firanki, 1 kominiarka i 1 czapka,
„ 79 — 1 para majtek i 1 srebrna łyżeczka,
„ 80 — damska torebka czarna,
„ 81 — portfel skórzany z pieniądzmi,
„ 82 — chustka,
„ 83 — kurtka,
„ 84 — suknia damska i bluzka,
„ 86 — 2 klucze,
„ 91 — blacha cynkowa,
„ 92 — drabinka ręczna,
„ 93 — męski kołnierz futrzany,
„ 98 — 2 deski,
„ 102 — 2 klucze,
„ 103 — legitymacja Olgi Włosińskiej,
„ 108 — torebka z pieniądzmi Marji Gwoździkiewicz,
„ 110 — srebrny damski łańcuszek,
„ 112 — 43 puszek konserw jarzynowych,
„ 113 — 8 sztuk wag modnych,
„ 114 — kuferek zawierający: torebkę damską, budzik, 10 bluzek damskich, 1 stanik damski, 1 żakiet damski, 3 spodnice damskie, 1 prześcieradło, 1 szal damski, 1 chustka na głowę, 4 ramki do obrazów etc.,
„ 117 — damska pończocha,
„ 128 — zegarek niklowy,
Art. 129 — pugilares z pieniądzmi,
„ 130 — czarna portmonetka z damskim zegarkiem srebrnym i pieniądze rosyjskie, belgijskie i niemieckie,
„ 131 — worek ze skórą,
„ 132 — kawałek naszyjnika srebrnego,
„ 134 — 8 haczyków do butów,
„ 135 — torba aksamitna z książką hebrajską,
„ 136 — klucz,
„ 137 — jedwabny parasol,
„ 138 — pierścionek złoty,
„ 139 — damski zegarek niklowy,
„ 140 — waliza płócienna z rzeczami,
„ 141 — 2 łyżki, 8 łyżeczek i 2 widelce,
„ 142 — 1 trzewik,
„ 143 — marynarka i czapka,
„ 145 — 2 klucze,
„ 152 — kapelusz,
„ 155 — koszyk, worek i 3 m. płótna,
„ 280 — flaszka śliwowicy i 112 kostek cukru,
„ 709 — 100 Mk.,
„ 709 — 15 Mk.,
„ 984 — 1100 Mk.,
„ 1319 — 100 Mk.,
„ 1391 — 35 Mk.,
„ 1392 — 140 Mk.,
„ 1393 — 73 Mk.,
„ 1395 — 40 Mk.,
„ 1396 — 70 Mk. 30 fen.,
„ 1396 — 12 Mk.,
„ 1398 — 52 Mk. 50 fen.,
„ 1399 — 67 Mk.,
„ 2298 — 20 Mk.,
„ 2560 — 103 Mk.,
„ 2561 — 70 Mk.

B. Przedmioty pozostawione u znalazców:

1) wózek dwukołowy,
2) pies biały szpic,
3) pies,
4) 5.000 Mk.,
5) złoty wisiorek,
6) pies popielaty,
7) pies,
8) pies,
9) pies wilczur.

Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów, aby o ile mogą dowieść prawa własności, zechcieli zgłosić się po odbiór rzeczy do biura Wydziału V. b. Magistratu (oficyny II p. Nr. drzwi 27) w godzinach urzędowych między 12 a 1-szą w południe, codziennie z wyjątkiem świąt i niedziel.

W razie przeciwnym przedmioty te wydane będą znalazcom, a po upływie trzech lat, przejdą na ich wyłączną własność, lub też sprzeda się je w drodze licytacji, przyczem nadmienia się, że przedmioty ulegające łatwo zniszczeniu jak np.: części odzieży zostaną sprzedane w drodze licytacji w trzy miesiące po ogłoszeniu.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

ZMIANY

w stanie posiadania realności w Krakowie w styczniu 1922 roku.

I. Przez kontrakt kupna.

1) Parcelę gruntową lwh. 875/XII., w dzielnicy Półwsie wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z parceli lwh. 139/XII. w Dzieln. Półwsie nabyła Spółka mieszkaniowa dla miast (z ogr. odpow.) w Krakowie od Gminy miasta Krakowa.

2) Parcelę gruntową lwh. 478/XV., wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z parceli lwh. 2/XV. w dzielnicy Nowa Wieś, nabył Dr. Leopold Macharski, od Gminy m. Krakowa.

3) Parcelę gruntową lwh. 479/XV., wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z parceli lwh. 2/XV. w dzielnicy Nowa Wieś, nabył Franciszek Macharski od Gminy miasta Krakowa.

4) Parcelę gruntową lwh. 172/XIV., wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z parceli lwh. 2/XIV. w dzielnicy Czarna Wieś, nabył Uniwersytet Jagielloński od Gminy miasta Krakowa.

5) Parcelę gruntową lwh. 751/XVII., wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z parceli 32/XVII., w dzielnicy Krowodrza, nabyli Mikołaj i Józefa Sobierajowie od Jana Franciszka Chwastka.

6) Parcelę gruntową lwh. 634/VIII. wydzieloną jako nowe ciało hipoteczn. z parceli 285/VIII. przy ul. Starowiślnej, nabyła Anna Kohn od gminy izraelickiej w Krakowie.

7) Dom II.-piętrowy przy ul. Jakóba 8 lk. 173 nabyli: Hersch Meilech Mändel 2/III. i Lobl Kornreich 1/V. od B. i F. Klapholzów.

8) Połowę domu I.-piętrowego przy ul. Józefa l. 27, lk. 280, następnie

9) połowę podwórza przy domu ul. Józefa 27, lwh. 329/VIII., wreszcie

10) drugi udział materjalny obejmujący pierwsze piętro domu przy ul. Józefa 29, lk. 281, nabył Aron Schnur od Józefa Mojżesza Stengla.

11) Parcelę gruntową lwh. 635/VIII. przy ul. Starowiślnej, wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 240/VIII., nabył Andrzej Meyer od Arona i Pesli Briefel.

12) Parcelę gruntową lwh. 656/VIII. przy ulicy Starowiślnej, wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 240/VIII., nabył Stefan Meyer, od Arona i Pesli Briefel.

13) Parcelę gruntową lwh. 638/VIII. przy ulicy Starowiślnej, wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z parceli lwh. 611/VIII., nabyła Marja z Meyerów Zopothowa od Arona i Pesli Briefel.

14) Parcelę gruntową lwh. 611/VIII., przy ul. Starowiślnej, nabył Jan Meyer młodszy od Arona i Pesli Briefel.

15) Połowę domu parterowego na Krowodrzy, lk. 82/XVII., nabyła Berta Rothwein od Jonasa Rohrberga.

16) Grunt pod budynkami kościelnemi i klasztornemi przy ul. Kopernika, lk. 34 i 35 lwh. 125/VI., nabyło Zgromadzenie OO. Jezuitów prowincji polskiej od Pawła Kleina i Felicjana Czarlińskiego.

17) Grunt pod budynkami lk. 33 i 36, lwh. 124/VI. i 123/VI., przy ul. Kopernika nabyło Zgromadzenie OO. Jezuitów prowincji polskiej od ks. Marcina Czermińskiego.

18) Część 11/100 domu I.-piętrowego, obejmującego młyn przy ul. Królowej Jadwigi lwh. 856/XIII. nabył Aron Wolf od Arona Samuela Majbrucha.

19) Dom I.-piętrowy przy ul. Wolskiej 1, lk. 395 nabyła Spółka akcyjna przemysłu elektrycznego od Felicji hr. Mycielskiej.

20) Połowę domu II.-piętrowego przy Rynku Dębnickim, lk. 127, nabyli Abraham i Keila Wolfowie po $^1/_4$ części od Leiba i Freicy Mondelkehr.

21) Część domu I.-piętrowego (4/768) z ogrodem przy ul. Lubicz 2, 4 i 6 lk. 148, nabył Dr. Ignacy Bassler od Zofji z hr. Dzieduszyckich Wiktorowej.

22) Część domu (4/768) III.-piętrowego przy ul. Pawiej 3, lk. 305, nabył Dr. Ignacy Bassler od Zofji z hr. Dzieduszyckich Wiktorowej.

23) Parcelę gruntową lwh. 752/XVII. w dzielnicy Krowodrza, wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 214/XVII. nabyli: Maksymiljan Bandet, Dr. Rudolf Beres, Dr. Arnold Ehrenpreis, Henryk Frenkel, Feliks Fromowicz, Dr. Józef Fussmann, Dr. Michał Grünspan, Dr. Adolf Gumprich, Dr. Juljusz Hausman, Szymon Lewkowicz, Jan Liban, Albert Neuman, Aleksander Oberlender, Dr. Natan Oberlender, Dr. Henryk Silberstein, Natan Silberzweig, Dr. Emil Steinberg, Bertold Weinsberg, Tobjasz Wexner i Filip Zils po $^1/_{20}$ części od Wincentego Konika.

24) Część domu ($^1/_4$) III.-piętrowego przy ulicy Brzozowej 12, lk. 507, nabyli Salomon i Brucha Wolfowie po $^1/_8$ części od Markusa, Hirscha Hirschfelda.

25) Dom II.-piętrowy przy ul. św. Anny L. 9, lk. 200 nabył Bank budowlany w Krakowie od Towarzystwa dla kredytu hipotecznego i osobistego w Krakowie.

26) Dom II.-piętrowy przy ul. Lenartowicza 6, lk. 177, nabyli Stanisław i Rozalja z Michalskich Lichoniowie po połowie od Franciszka i Marji Radwańskich.

27) Dom I.-piętrowy z ogrodem przy ul. Lwowskiej L. 33, lk. 468, nabył Jan Dzięgiel od Sylwestra Masnego.

28) Parcelę gruntową na Zabłociu lwh. 833/XXII. nabyły Rachela Hutterer i Marja Taffet po połowie od Józefa Dymka.

29) Dom I.-piętrowy przy placu Zgoda 3, lwh. 247/XXII., nabyli Chaim Wertjeimer, Gitla Wertheimer i Netla Wertheimer po $^1/_3$ części od Krakowskiej Spółki Przemysłowej.

30) Parcelę gruntową lwh. 920/XXII. na Krzemionkach, wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z parceli 209/XXII., nabyli Mojżesz Chajman, Sara Crust i Chaskel Jasse po $^1/_3$ części od Józefa i Teresy Kopczyńskich.

II. Przez inne umowy.

1) Dom II.-piętrowy przy ul. Loretańskiej 4, lk. 264, otrzymała w darze Emilja Bakałowicz od Wandy 1-mo Bakałowicz, 2-do Sobolewskiej.

2) Parcelę gruntową lwh. 423/XIX. na Grzegórzkach, wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z parceli lwh. 191, otrzymali w darze Jan i Marja Orliccy od Franciszka Nalepy.

3) Dom parterowy i pół morgi gruntu w Zakrzówku lwh. 65/X. otrzymał w darze Piotr Majta, od Adama i Katarzyny Majtów.

III. Przez śmierć właściciela.

1) Dom parterowy przy ul. Nowowiejskiej lk. 21, w dzielnicy Nowa Wieś, odziedziczyła Helena z Popieleckich Gocowa po ś. p. Marcelim Popieleckim.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

Nominacje.

A) **Miejska Straż pożarna.**

Na zasadzie § 89. statutu m. zamianowani zostali pod warunkami w dekretach wymienionymi:

Pan Henryk **Włodarczyk,** z dniem 16 grudnia 1921 r. **szoferem miejskiej Straży pożarnej.**
(L. 3578/21 prez.).

Strażakami miejskiej straży pożarnej:

1. Pan Józef **Bąk.** (L. 2568/21 prez.).
2. Pan Jan **Jaroszewski.** (L. 1992/921 pr).
3. Pan Franciszek **Kuberk.** (L. 3577/21 pr.).
4. Pan Wojciech **Kukla.** (L. 2567/21 prez.).
5. Pan Józef **Raźny.** (L. 3041/21 prez.).
6. Pan Jan **Staszczyk.** (2569/21 prez.).
7. Pan Mieczysław **Werblich.** (L. 1993/21 prez.).

B) **Emerytury.**

1. Pan Dr. Wincenty **Eminowicz,** st. radca Magistratu na wniesioną prośbę, przeniesiony został na zasadzie art. 6 statutu emerytalnego dla pracowników Gminy stoł. król. miasta Krakowa (uchwała Rady miasta z 31 stycznia 1922 r., oraz na zasadzie § 3. statutu emerytalnego z r. 1873 wobec przekroczenia 50 roku życia i ukończenia 20 lat służby z dniem 1 marca 1922 w stały stan spoczynku. (L. 401/22 prez.).

2. Pan Marek **Kaczkowski,** inspektor weterynaryjny na wniesioną prośbę przeniesiony został na zasadzie art. 6 lit. c. statutu emerytalnego dla pracowników Gminy stoł. król. m. Krakowa (uchwała Rady miasta z 31 stycznia 1922 r.) z dniem 1 marca 1922 r., w stały stan spoczynku. (L. 1342/21 prez.)

3. Pan Michał **Palej,** woźny Magistratu w myśl art. 7 statutu emerytalnego dla pracowników Gminy miasta Krakowa (uchwała Rady miasta z dnia 31 stycznia 1922 r.), przeniesiony został z powodu przekroczenia 60 roku życia i uzyskania prawa do pełnego uposażenia emerytalnego w stały stan spoczynku z dniem 31 marca 1922 r. (L. 233/22 prez.).

4. Pan Stanisław **Zając,** pomocnik Zakładu czyszczenia miasta w myśl art. 7 statutu emerytalnego dla pracowników Gminy miasta Krakowa (uchwała Rady miasta z dnia 31 stycznia 1922), przeniesiony został z powodu stwierdzonej przez lekarza miejskiego trwałej niezdolności do służby z dniem 1 kwietnia 1922 r. w stały stan spoczynku. (L. 408/22 prez.).

5. Pan Michał **Mateja,** fornal Zakładu czyszczenia miasta w myśl art. 7 statutu emerytalnego dla pracowników Gminy miasta Krakowa (uchwała Rady miasta z dnia 31 stycznia 1922), przeniesiony został z powodu przekroczenia 60 roku życia i uzyskania prawa do pełnego uposażenia emerytalnego z dnia 31 marca 1922 w stały stan spoczynku. (L. 262/22 prez.).

C) **Zmiana nazwiska.**

Reskryptem z dnia 19 września 1921 Nr. A N. 2676 zezwoliło Ministerstwo spraw wewnętrznych p. **Stanisławowi Odrobinie,** etatowemu woźnemu miejskiemu pełniącemu obowiązki tercjana III. szkoły wydziałowej męskiej, na zmianę nazwiska rodowego — na nazwisko **„Mroziński"**.

Zezwolenie to powoduje również zmianę nazwiska żony jego Karoliny, jak też i dzieci Stanisławy Tekli, Stefana Kajetana, Marji, Jadwigi i Zofji Janiny.
(L. 890/22 prez.).

Protokoły obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie (132 w kad. XVII.) **w dniu 27 marca 1922 r.**

Przewodniczący: Prezydent m.: Jan Kanty Federowicz.

Wiceprezydent m.: Dr. Bobrowski.
„ „ inż. Rolle.
„ „ inż. Sare.
„ „ Dr. Wielgus.

Sekretarz rady m.: Franciszek Strasik.

Radców miejskich obecnych **85.**

Początek posiedzenia o godzinie 5¾ popołudniu.

Przed porządkiem dziennym.

I. Hołd Papieżowi Piusowi XI.

Prezydent miasta Jan Kanty Federowicz przemówił:

Świetna Rado!

Na stolicy Namiestnika Chrystusowego zasiadł Papież Pius XI., którego zaliczyć śmiało możemy do wielkich przyjaciół naszego narodu.

Zdaje się, że jest to w historji papiestwa pierwszy przypadek, że na najwyższą dostojność widomej głowy Kościoła katolickiego wyniesiony został kapłan, znający dokładnie nasz kraj i ludzi, tudzież stosunki międzynarodowe wśród których zmartwychpowstała Polska się znalazła.

Fakt ten nie powinien pozostać bez znaczenia w życiu politycznem Polski, ilekroć bowiem przyjdzie nam wywalczać głos na koncercie państw europejskich, znajdziemy niewątpliwie w dostojnej osobie wysokiego protektora, który szalę przechylić może na naszą stronę.

Powszechna sympatja, jaką się cieszył w Polsce monsignor Ratti, nietylko nie osłabła z jego wyjazdem z naszego kraju, lecz owszem daleko silniej wniknęła w społeczeństwo po jego wyborze na papieża,

gdy przed całym światem wyznał swe żywe zainteresowanie się narodem polskim i swą prawdziwą przyjaźń dla Polski.

To też sądzę, że będę wyrazem Świetnej Rady, gdy od Rady miejskiej prześlę na ręce nuncjusza papieskiego w Warszawie wyrazy hołdu i wysokiej czci dla Ojca świętego z zapewnieniem synowskiego przywiązania. (Lprez. /922).

Przemówienia Prezydenta Rada miasta wysłuchała stojąc, poczem wśród oklasków przyjęła oświadczenie do zatwierdzającej wiadomości.

II. Połączenie ziemi wileńskiej z Polską.

Przemówienie Prezydenta miasta Jana Kantego Federowicza:

W ubiegły piątek dokonał się w stolicy wiekopomny fakt, połączenia ziemi wileńskiej z Polską.

Był to moment wielkiego znaczenia historycznego tak, że nie wahałem się imieniem Rady miasta Krakowa zaprosić delegację wileńską w gościnę do naszego miasta, w którego starych murach spoczywają królewskie szczątki pierwszych twórców idei zjednoczenia Litwy z Polską.

Wielką tradycję narodową musimy z całym pietyzmem pilnie przestrzegać dla ciągłości życia narodowego, oraz dla wzbudzenia w młodem pokoleniu świadomości o doniosłych dziejowych aktach nowoczesnej historji kraju ojczystego.

Imieniem Prezydjum miasta wnoszę:

1. Rada stoł. król. miasta Krakowa ponawia zaproszenie Prezydenta miasta o przyjazd delegacji wileńskiej do Krakowa.

2. Rada miejska upoważnia prezydjum miasta wspólnie z konwentem seniorów do utworzenia komisji z łona Rady miejskiej celem przygotowania programu przyjęcia, oraz ustalenia terminu przyjazdu delegacji wileńskiej.

3. Rada miejska upoważnia Prezydenta miasta do poczynienia koniecznych wydatków z przyjęciem delegacji wileńskiej związanych z kredytu w Dz. XIV. przygodne budżetu na rok 1922, podwyższonego o odpowiednią kwotę z tem, że w swoim czasie należy o tem złożyć sprawozdanie Radzie miejskiej.

(Lprez. 1020/922).

Wnioski Prezydjum miasta uchwaliła Rada miasta jednomyślnie wśród gorących oklasków.

III. Wniosek nagły w sprawie przyłączenia Jaworzyny do Polski.

Imieniem wszystkich klubów radzieckich rm. Dr. Kuźniar zgłasza po dłuższem umotywowaniu nagły wniosek:

Rada miasta uchwali:

Rada miasta Krakowa, uznając iż względy gospodarcze geograficzne i etnograficzne przemawiają za bezwarunkową koniecznością korektury obecnie wytyczonej granicy czesko-polskiej, która rozcina na części niezdolne do samodzielnego życia dotychczasowe jednostki gospodarcze na Śląsku, Spiszu i Orawie, a w szczególności uznając między innymi wysoką wartość leczniczą dla przeważnie nizinnej Polski górskiego kraiku Jaworzyny Spiskiej, zwraca się do Sejmu z usilnem żądaniem, aby nie zatwierdził traktatu czesko-polskiego tak długo, dopokąd wszystkie te sprawy pomyślnie załatwione nie zostaną, inne bowiem rozwiązanie wytworzy stały stan napięcia między obu sąsiadującemi państwami.

Wzywa się posłów krakowskich, by sprawę tę jak najgoręcej w Sejmie poparli. (Lprez. 1019/922).

Wniosek jednomyślnie uchwalono, z dodatkiem rm. Kosobudzkiego.

IV. Wniosek nagły o powiększenie mandatów z miasta Krakowa do Sejmu.

Imieniem Prezydjum miasta radca Magistratu T. Przeorski wnosi:

Rada miasta uchwali:

„Rada miasta oświadcza, że przyznana w projekcie ordynacji wyborczej do Sejmu ustawodawczego Gminy miasta Krakowa ilość 4 mandatów poselskich nieodpowiadająca ani znaczeniu kulturalnemu, ani historycznemu miasta Krakowa, aniżeli jego sile gospodarczej i podatkowej, ani wreszcie przyszłemu rozwojowi ludności jest dla miasta Krakowa niebywale krzywdzącą i domaga się podwyższenia ilości tej do cyfry przynajmniej sześciu.

Rada miasta uważa, że z powyższych powodów w miastach każde 30.000 mieszkańców powinny dawać prawo wyboru 1 posła, przyczem reszta powyżej 15.000 liczoną być winna za pełne 25.000.

Rada miasta stwierdza, że miasta stanowiące dziś ogniska najbardziej państwowo uświadomionego elementu, największego zainteresowania się sprawami państwa nie mają należytego zastępstwa w Sejmie, wynikiem czego jest zupełny upadek miast w Polsce, a temsamem upadek zdolności gospodarczej państwa i że w interesie przedewszystkiem Państwa leży, by element miejski w Sejmie wydatnie wzmocnić“.

W dłuższej dyskusji jaka wywiązała się na ten temat zabierali głos rm. Haecker, Tabaczyński, Kosobudzki, Rymar, Adelmann, oraz Wiceprezydent m. Dr. Bobrowski, wszyscy za pomnożeniem liczby mandatów.

W głosowaniu wniosek Prezydjum uchwalono z tem, że o ileby podwyższenie mandatów do liczby sześciu było niemożliwem, dążyć do powiększenia okręgu wyborczego przez przyłączenie do okręgu miejskiego powiatów krakowskiego i podgórskiego, nadto uchwaliła Rada miasta rezolucję Wiceprezydenta miasta Dr. Bobrowskiego i rm. Rymara apelującą do posłów sejmowych, by przy uchwaleniu ordynacji wyborczej do Sejmu, Sejm uwzględnił w należytej mierze reprezentacje miast jako czynnika gospodarczego i kulturalnego w Państwie.

V. Ustalenie opłat targowych na placu Groble.

Imieniem Sekcji II. radca Magistratu M. Hajdukiewicz wnosi:

Rada miasta uchwali:

Reasumuje się uchwałę Rady miasta z dnia 14

listopada 1921 r. w tym kierunku, że wysokość opłat na targowicy placu Groble ustala się:

od konia . . . . . 300 marek polskich,
zaś od wozu . . . 60 „ „

Uchwalono. (L. 1384/922 III. b).

VI. Wniosek nagły w sprawie komisyj szacunkowych podatku dochodowego.

Rm. Dr. Ignacy Landau po porozumieniu się z klubami Rady miasta, zgłasza nagły wniosek:

Rada miasta uchwali:

Na jednem z ostatnich posiedzeń dokonała Rada miejska wyboru 12 członków komisyj szacunkowych dla podatku dochodowego i tyluż zastępców dla trzech dzielnic katastralnych miasta Krakowa. Dotychczas nie nastąpiło jednak powołanie wybranych członków, lecz przeciwnie nadeszło pismo Izby skarbowej o dokonanie ponownego wyboru przez Radę miejską członków komisyj szacunkowych w ten sposób, aby odnośni członkowie mieli swe miejsce mieszkania w danej dzielnicy katastralnej z tem zagrożeniem, że o ile wybór nie zostanie dokonany do trzech tygodni, Izba skarbowa sama odnośnych członków i zastępców komisji szacunkowych zamianuje.

To wezwanie i zagrożenie objęte wspomnianem pismem Izby skarbowej nie odpowiada ustawie. Według § 33 ust. o państw. podatku dochodowym z 16 lipca 1920 r. połowę członków i zastępców członków do komisji szacunkowych podatku dochodowego w okręgach miejskich wybrać ma Rada miejska, a drugą połowę mianuje dyrektor Izby skarbowej. Wedle § 1 rozporz. Min. skarbu z 16 grudnia 1921 dla miasta Krakowa, utworzyć należy trzy komisje szacunkowe wedle dzielnic katastralnych, a do każdej z tych komisyj wejść ma w myśl tego rozporządzenia i w myśl § 6 rozp. Min. skarbu z 30 lipca 1921 po 8 członków i tyluż zastępców. Wobec tego do każdej z tych trzech komisyj Rada miasta Krakowa wybrać miała połowę tej po 4 członków i 4 zastępców.

Razem tedy Rada miasta Krakowa wybrać miała 12 członków i 12 zastępców członków do komisyj szacunkowych podatku dochodowego dla okręgu szacunkowego miasta Krakowa. Tego wyboru dokonała Rada miejska, a tem samem już obsadziła zastrzeżoną jej ustawą połowę liczby członków i zastępców w komisjach szacunkowych. Ani ustawa ani rozporządzenia wykonawcze nie stawiają warunku, aby członkowie komisyj szacunkowej musieli koniecznie pod rygorem nieważności wyboru mieszkać w tej dzielnicy miasta, dla której dana komisja szacunkowa została utworzoną tak, aby wybór osoby nie mieszkającej w tejże dzielnicy był nieważny. Całe miasto stanowi jeden okręg szacunkowy i ustawa żąda tylko, aby członkowie komisji szacunkowej byli płatnikami podatku dochodowego i używali pełni praw cywilnych i politycznych. Tylko odnośnie do tych członków komisji, którzy nie posiadają tych właśnie warunków z § 33, 37, 38 ust. żądać można ponownego wyboru, ale nie można stawiać jeszcze innych warunków wybieralności przez ustawę nie żądanych pod rygorem nieważności wyboru, ani też nie można z tego właśnie powodu zagrażać mianowaniem członków w miejsce już raz przez Radę miejską wybranych. To też Rada miasta Krakowa nie może godzić się na to, aby dokonany przez nią wybór mógł być poddawany unieważnieniu, tam gdzie ustawa tego nie przewiduje.

Wobec tego Rada miasta Krakowa uchwala:

Rada miasta obstaje przy dokonanym wyborze 12 członków i 12 zastępców członków do komisji szacunkowych podatku dochodowego dla m. Krakowa.

Uchwalono. (L. 239/922 II. a).

VII. Pisma, wnioski nagłe i interpelacje.

Sekretarz odczytał:

1) pismo Tow. polsko-ameryk. Komitetu budowy pomnika wdzięczności, w którem Komitet prosi Radę miejską o subwencję na budowę pomnika w Warszawie.

Uchwalono przekazać Magistratowi.

2) interpelację rm. Adelmana i tow. w sprawie budowy garbarni w Dębnikach bez zezwolenia Magistratu,

3) rm. ks. Kasprzyka w sprawie niezwoływania posiedzeń Rady miasta,

4) rm. ks. Kasprzyka w sprawie usunięcia starych i nieodpowiednich szyldów,

5) rm. ks. Kasprzyka w sprawie budowy na „Gródku“ i groźby zawalenia się domu, w którym mieści się schronisko św. Zyty,

6) rm. Kęska w sprawie odbudowy domów w Płaszowie,

7) rm. Rosenzweiga w sprawie zepsucia rur wodociągowych w czasie mrozu,

8) rm. Jasińskiego w sprawie podrożenia mięsa i chleba,

9) rm. Dr. Rosenzweiga w sprawie zaniedbania chodników i ulic,

10) wniosek nagły rm. Dr. Rosenzweiga w sprawie budowy gmachu sprawiedliwości,

11) rm. Dr. Müllera w sprawie wywozu środków żywności z Krakowa za granice Państwa,

12) rm. Dr. Muczkowskiego w sprawie rzekomego przeniesienia Akad. sztuk pięknych z Krakowa do Warszawy.

Przewodniczący Prezydent Federowicz zawiadomił Radę, że zgodnie z regulaminem obrad Rady miasta na zgłoszone interpelacje i wnioski odpowie przy końcu posiedzenia.

Porządek dzienny.

Połączenie kolejowe Górnego Śląska z Krakowem.

Imieniem Sekcji I., II. i III. radca m. Potuczek po długiem i bardzo szczegółowem przedstawieniu sprawy wnosi:

Rada miasta uchwali:

I. Rada miasta uznaje naglącą konieczność należytego połączenia kolejowego Górnego Śląska z re-

sztą Państwa Polskiego i odpowiedniej rozbudowy sąsiednich dróg kolejowych w szczególności:

1) połączenia południowej części sieci kolejowej powiatu rybnickiego krótką łącznicą ze stacją Chybi,

2) założenia koło Dziedzic stacji rozdzielczej,

3) połączenia Mysłowic drugim torem ze Szczakową,

4) ustalenie projektu rozbudowy kolejowego węzła krakowskiego przy uwzględnieniu ustalenia projektów łączących się z kanałem spławnym pod Krakowem.

II. Rada miasta uznaje również za konieczne:

1) przystąpienie do rozbudowy linji tramwajowych z Krakowa do środowisk 3 zagłębi węglowych, a mianowicie do Jaworzna, Sosnowca i Katowic,

2) bezzwłoczną naprawę gościńca, prowadzącego z Krakowa przez Liszki do Oświęcimia w celu umożliwienia komunikacji automobilowej na tej najkorzystniejszej drodze kołowej do Górnego Śląska,

3) rozszerzenie zakresu działania Starostwa górniczego w Krakowie na Zagłębie Dąbrowskie, które dotychczas wprost podlega Ministerstwu handlu i przemysłu w Warszawie.

III. Rada miasta poleca Magistratowi, aby celem najrychlejszego załatwienia powyższych postulatów odniósł się ze stosownym memorjałem do Rządu i uprosił Posłów krakowskich na Sejm ustawodawczy o poparcie tych spraw w Sejmie ustawodawczym.

(L. 301/922 I. a).

Przewodnictwo obejmuje wiceprez. miasta Sare.

Rm. Peroś zgłasza wniosek:

1) Połączenia południowej części sieci powiatu rybnickiego z Pawłowic przez Chybi, Skoczów, Ustroń do Milówki,

2) założenia koło Dziedzic stacji rozdzielczej,

3) połączenia Mysłowic z drugim torem z Szczakową,

4) przeprowadzenia drugiego toru z Szczakowy do Granicy,

5) przedłużenia kolei lokalnej Skawce-Jaworzno do linji Szczakowa-Mysłowice,

6) przebudowy węzła krakowskiego przy równoczesnem ustaleniu jego projektu, po porozumieniu się z odpowiedniemi czynnikami.

Rm. Adelmann zgłasza poprawkę:

1. „Rada miasta uważa za konieczne wybudowanie kanału, łączącego Górny Śląsk z Krakowem, a w dalszym ciągu skanalizowanie Wisły do Warszawy.

2. Rada miasta uprasza Rząd, by po objęciu Śląska Górnego powierzono zarząd kolejami dyrekcji krakowskiej“.

Rm. Liebling zgłasza rezolucję:

„Rada miasta wzywa Prezydjum miasta, ażeby się zwróciło do Ministerstwa z prośbą jak najrychlejszego usunięcia trudności paszportowych, a w szczególności zniesienia każdorazowych wiz na wyjazd do Górnego Śląska. System taki utrudnia nadzwyczaj wyjazd do Górnego Śląska i tamuje całą osobową komunikację przez co handel i przemysł bardzo cierpi“.

Rm. Maywalt zgłasza wniosek:

„ad punkt 4 części I.: Jak najrychlejszego możliwie bezzwłocznego ustalenia już wypracowanego i Ministerstwu koleji żelaznej przedłożonego generalnego projektu rozbudowy węzła kolejowego krakowskiego, przy uwzględnieniu projektów kanału spławnego pod Krakowem, a następnie jak najrychlejszego przystąpienia do stopniowej rozbudowy powyższego węzła“.

Rm. Turski zgłasza poprawkę:

„ad 3) a. wniosków: Jak najrychlejsze przeprowadzenie potrzebnych robót celem uzyskania bezpośredniego połączenia Krakowa przez Górny Śląsk z Poznaniem na terytorjum Polski“.

Po przemówieniu rm. Maywalta, Dr. Kuźniara, i Epsteina wnioski Sekcyj I. II. i III. z poprawkami rm. Adelmanna, Perosia, Lieblinga i Turskiego uchwalono z tem, że ostateczne ustalenie wniosków pozostawia Rada miasta referentowi w porozumieniu z Wydziałem I. a Magistratu.

Przewodniczący zamyka posiedzenie z powodu spóźnionej pory o godz. 10½ w nocy.

Sprawozdanie z posiedzeń Sekcji i Komisji.

Połączone Sekcje i Komisje.

I. Posiedzenie Sekcji prawniczej ze skarbową w dniu 9 marca br.

Sekcje w myśl ustawy sejmowej o zasileniu funduszów miast uchwaliły **statut** o miejskim **podatku obrotowym,** oraz podatku **od lokali.**

II. Posiedzenie Sekcji ekonomicznej z Komisją gruntową w dniu 10 marca br.

Sekcje uchwaliły wnioski w sprawie zarezerwowania **gruntu** miejskiego w okolicy Parku krakowskiego pod **budowę kościoła parafjalnego św. Szczepana,** z tem zastrzeżeniem, że OO. Karmelici przystąpią bezzwłocznie do odrestaurowania kościoła Karmelitów, grożącego ruiną.

Dalej oświadczono się co do projektu **parcelacji gruntów** prywatnych w Dz. XIII. przy ul. **Królowej Jadwigi,** oraz zastanawiano się nad sprawą zamiany gruntów, celem regulacji ul. Lubelskiej w Dz. XVII.

III. Posiedzenie Sekcji ekonomicznej z komisją podgórską w dniu 21 marca br.

Przyznano **kredyt dodatkowy** dla Dz. IX. budżetu na rok 1921, dla Zakładu czyszczenia miasta, oraz zastanawiały się nad **sprzedażą gruntów** przemysłowych **na Zabłociu.**